

BEOGLU

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

L'œuvre d'édition

Comme il fallait s'y attendre le discours du ministre des affaires étrangères de l'Italie fasciste et impériale a eu, dans le monde entier, un écho vaste et profond.

On s'accorde à y reconnaître l'historique le plus complet qui ait été retracé des événements qui sont dérivés de Munich et de Vienne. L'orateur a exposé avec toute la netteté voulue le rôle qui a été joué par l'Italie dans le sauvetage de la paix, réalisé par le coup de téléphone providentiel et désormais historique de M. Mussolini à M. Hitler et le rôle qu'elle était prête à jouer pour le cas où les événements auraient pris une toute autre tournure.

Le miracle de Munich, ou si l'on préfère, le miracle de Mussolini a été possible grâce à l'amitié, sans précédent dans l'histoire, qui s'est établie entre l'Italie et l'Allemagne amitié de deux peuples et amitié personnelle des deux hommes qui dirigent leurs destinées et grâce aussi à l'éclaircissement des rapports italo-britanniques dû à la sagesse profonde du « Premier » anglais qui n'avait pas hésité à reconnaître, avec un réalisme qui l'honneur, la position nouvelle de l'Italie en Europe, ce qui lui avait permis, à l'heure grave d'adresser un appel direct à M. Mussolini.

Dans l'un et l'autre cas, nous assistons à la liquidation d'une politique qui paralyse l'Europe sous le poids d'une armature écrasante, conçue par des traités de violence.

Munich d'abord, puis Vienne et enfin l'entrée en vigueur des accords italo-britanniques de Pâques ont marqué les étapes de cette politique de révision nécessaire des vieilles erreurs, vers la constitution d'un monde caractérisé par plus de justice parmi les nations. A Munich, les nations jeunes, saines, en pleine poussée de sève, en plein dynamisme, les nations dites autoritaires se sont rencontrées pour la première fois avec les nations d'Occident, dites démocratiques. Ce contact n'avait amené aucun heurt ; contrairement aux affirmations d'une certaine presse, à Munich les dictateurs n'ont pas imposé leurs volontés aux agneaux bêlants et désarmés de la démocratie. Au contraire, la France et l'Angleterre ont fait la preuve de leur volonté de contribuer à faire triompher ce nouvel esprit de justice et d'équité supérieure.

Mais le mouvement ébauché à Munich se poursuivra-t-il ? Telle est la question que le discours du comte Ciano pose implicitement une fois de plus. Contrairement au tragique « to bee or not to bee » d'Hamlet, la question est parfaitement susceptible d'une réponse concrète ; il suffit pour cela que d'innombrables polémiques ne viennent pas troubler ni fausser l'esprit de Munich qui n'est révélé si puissamment efficace que l'on renonce à nourrir l'espérance d'impossibles revanches, que l'on veuille se détrier loyalement et sincèrement des nécessités de justice qui président à la formation des temps nouveaux. Alors, mais alors seulement, il sera possible de compléter sur le plan politique comme aussi sur le plan économique et sur le plan spirituel l'œuvre d'édition qui vient d'être entamée.

G. PRIMI

LORD PERTH A L'EXPOSITION DE L'AUTARIE

Rome, 2. — L'ambassadeur de Grande-Bretagne Lord Perth, a visité l'Exposition de l'Autaric et a exprimé vive satisfaction.

Après la grève manquée, les sanctions

Jouhaux et les « bonzes » de la C. G. T. seront privés de leurs prébendes

Paris, 2. — Le Conseil des ministres a pris des sanctions au sujet des ouvriers et des employés qui ont participé à la tentative de grève de mercredi. Un communiqué précise que les défections, si peu nombreuses qu'elles aient été, ne peuvent être soustraites à l'application des lois. Les décisions suivantes ont donc été prises en ce qui concerne ceux qui ont donné ou exécuté l'ordre de grève.

1. — Tous ceux d'entre eux qui ont des missions et mandats qu'ils tiennent de l'autorité publique, tels que ceux de membres des Conseils d'administration de la Banque de France, de la Société Nationale des Chemins de fer, de la la

Caisse d'amortissement, etc. se les verront retirer. Ces mesures visent spécialement Jouhaux, qui jouissait de nombreuses prébendes de ce genre, et les autres dirigeants de la C. G. T. ;

2. — les fonctionnaires et auxiliaires des administrations centrales seront révoqués ou licenciés. Les autres seront passibles d'une suspension avec cessation de traitement. Le ministère compétent prendra une décision définitive à leur égard dans un délai de trois jours.

Les sanctions prévues par la loi seront appliquées aux agents des services publics et des entreprises concédées qui n'ont pas répondu à l'ordre de convocation.

Les félicitations des Chefs des Etats étrangers au président Ismet Inönü

Ankara, 1 (A.A.) — A l'occasion de son élection à la présidence de la République M. Ismet Inönü a échangé avec différents chefs d'Etat les télégrammes suivants :

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

J'ai appris avec un vif plaisir et joie l'élection de Votre Excellence à la présidence de la République turque.

En priant Votre Excellence d'agréer mes félicitations, je suis sûr que les signaux services que vous avez rendus déjà à la Turquie, rehausseront encore davantage, sous votre présidence, sa grandeur et son bonheur.

Je forme des vœux pour l'affermissement de l'amitié et de la cordialité qui ont existé de tout temps entre l'Afghanistan et la Turquie. — Mohamed Zahir

Je remercie chaleureusement Votre Majesté pour ses félicitations et les sentiments sincères qu'elle a bien voulu m'exprimer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République et je lui adresse les vœux sincères que je forme pour son bonheur personnel, pour la grandeur et la prospérité de la nation afghane soeur, ainsi que pour l'affermissement toujours plus grand de l'amitié turco-afghane. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Apprenant l'élection de Votre Excellence à la première magistrature de la République turque, accédant à votre grand et regretté Chef, je vous exprime, monsieur le Président, mes félicitations les plus sincères et les vœux chaleureux que je forme avec le peuple bulgare pour votre bonheur personnel et pour la prospérité de la noble nation turque amie dont les destinées viennent d'être confiées à la dignité égide de Votre Excellence. — Boris S. M. Boris III. — Sofia

Profondément touché de l'aimable message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'adresser à l'occasion de mon élection à la Présidence de la République, je la prie de recevoir mes remerciements chaleureux avec les vœux cordiaux que je forme pour le bonheur personnel de Votre Majesté et la prospérité de la noble nation bulgare amie. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

C'est avec un vif et réel plaisir que je m'empresse d'exprimer à Votre Excellence en même temps que mes sincères félicitations les vœux que je forme pour que la très haute mission assumée par Votre Excellence, pionnier de la victoire pour l'indépendance, infatigable promoteur de la renaissance turque, conduise la noble nation turque à la réalisation des destinées que son passé glorieux lui assigne. — Zogou I

Sa Majesté Zogou. — Tirana

Très sensible au message de félicitations et au témoignage de sympathie pour moi-même et pour la nation turque que Votre Majesté a bien voulu m'adresser à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je la prie de trouver ici, avec mes très sincères remerciements, les vœux que je forme pour son bonheur personnel et la félicité de l'Albanie. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

A l'occasion de l'élection de Votre Ex-

lence à l'unanimité à la présidence de la République turque, je lui souhaite plein succès sous son administration et je forme les vœux les plus sincères pour votre bonheur personnel et la prospérité de la Turquie dans l'avenir aussi.

Adolf Hitler

S.E. M. Adolf Hitler. — Berlin

Très sensible au message de félicitation que Votre Excellence a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je lui exprime mes remerciements les plus chaleureux tout en formant des vœux pour son bonheur personnel et la prospérité de l'Allemagne. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Apprenant l'élection de Votre Excellence à la première magistrature de la République turque, accédant à votre grand et regretté Chef, je vous exprime, monsieur le Président, mes félicitations les plus sincères et les vœux chaleureux que je forme avec le peuple bulgare pour votre bonheur personnel et pour la prospérité de la noble nation turque amie dont les destinées viennent d'être confiées à la dignité égide de Votre Excellence. — Boris S. M. Mohammed Zahir. — Kaboul

Profondément touché de l'aimable message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'adresser à l'occasion de mon élection à la Présidence de la République, je la prie de trouver mes remerciements chaleureux avec les vœux cordiaux que je forme pour le bonheur personnel de Votre Majesté et la prospérité de la noble nation bulgare amie. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

C'est avec un vif et réel plaisir que je m'empresse d'exprimer à Votre Excellence en même temps que mes sincères félicitations les vœux que je forme pour que la très haute mission assumée par Votre Excellence, pionnier de la victoire pour l'indépendance, infatigable promoteur de la renaissance turque, conduise la noble nation turque à la réalisation des destinées que son passé glorieux lui assigne. — Zogou I

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Au moment où vous êtes appelé à la haute dignité de Président de la République, je tiens à vous adresser, avec mes félicitations les plus cordiales l'expression chaleureuse des vœux que je forme pour la prospérité de la Turquie et pour le développement toujours croissant des multiples liens qui unissent si heureusement nos deux pays.

Je suis convaincu que les rares qualités et les grands mérites qui vous ont hautement distingué au cours de votre carrière, assureront à la Turquie les destinées les plus glorieuses. — Faruk I

S. M. Faruk I. — Le Caire

Très sensible au message de félicitations que je forme pour son bonheur personnel et la félicité de l'Albanie. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

A l'occasion de l'élection de Votre Ex-

cellence à l'unanimité à la présidence de la République turque, je lui souhaite plein succès sous son administration et je forme les vœux les plus sincères pour votre bonheur personnel et la prospérité de la Turquie dans l'avenir aussi.

Adolf Hitler

S.E. M. Adolf Hitler. — Berlin

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'adresser à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je lui exprime mes remerciements les plus chaleureux tout en formant des vœux pour son bonheur personnel et la prospérité de l'Allemagne. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

C'est avec un vif et réel plaisir que je m'empresse d'exprimer à Votre Excellence en même temps que mes sincères félicitations les vœux que je forme pour que la très haute mission assumée par Votre Excellence, pionnier de la victoire pour l'indépendance, infatigable promoteur de la renaissance turque, conduise la noble nation turque à la réalisation des destinées que son passé glorieux lui assigne. — Zogou I

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

A l'occasion de l'élection de Votre Ex-

cellence à l'unanimité à la présidence de la République turque, je lui souhaite plein succès sous son administration et je forme les vœux les plus sincères pour votre bonheur personnel et la prospérité de la Turquie dans l'avenir aussi.

Adolf Hitler

S.E. M. Adolf Hitler. — Berlin

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'adresser à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je lui exprime mes remerciements les plus chaleureux tout en formant des vœux pour son bonheur personnel et la prospérité de l'Allemagne. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

A l'occasion de l'élection de Votre Ex-

cellence à l'unanimité à la présidence de la République turque, je lui souhaite plein succès sous son administration et je forme les vœux les plus sincères pour votre bonheur personnel et la prospérité de la Turquie dans l'avenir aussi.

Adolf Hitler

S.E. M. Adolf Hitler. — Berlin

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'adresser à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je lui exprime mes remerciements les plus chaleureux tout en formant des vœux pour son bonheur personnel et la prospérité de l'Allemagne. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

A l'occasion de l'élection de Votre Ex-

Le prochain congrès extraordinaire du Parti

Nous apprenons, écrit le « Kurun » que le Parti Républicain du Peuple s'efforce de terminer un moment plus tôt les congrès de Vilayet du parti. Après que les résultats de ces réunions auront été connus, le grand congrès du Parti sera convoqué à Ankara. Il sera dissous après avoir réglé la question de la Présidence du Parti. C'est-à-dire que la réunion aura le caractère d'une assemblée extraordinaire ; le congrès ordinaire du Parti qui se tient tous les 4 ans aura lieu l'année prochaine, comme prévu. Seulement, au lieu de se tenir en mai, il sera retardé de quelques mois et aura lieu dans le courant d'octobre.

Cette éventualité provient du fait que la 5ème session de la G. A. N. prenant fin le dernier jour du mois d'Octobre 1939, la loi exige que les élections générales législatives aient lieu à la fin de l'été prochain.

Dans ce cas les nouvelles élections auront pris fin au moment de la réunion du congrès du Parti qui groupera, de ce fait, également les députés élus pour la nouvelle session parlementaire.

Après le congrès, la G. A. N. entamera sa nouvelle tâche.

Le racisme roumain

Bucarest, 2 (A.A.) — Le gouverneur de Bucovine publia un décret de caractère racial revêtant un grand intérêt car il constitue la première mesure antisémite adoptée par l'une des autorités du régime autoritaire actuellement en vigueur en Roumanie. Le décret dit qu'attendu que ces derniers temps dans certains districts où la population juive est très nombreuse se sont produits des incendies de fabriques et d'habitations appartenant aux Juifs, il a été établi, en vue d'assurer l'ordre public, ce qui suit :

Il est interdit d'utiliser toute langue, autre que le roumain, dans les magasins, fabriques et entreprises industrielles de Bucovine exploitées par les Juifs. Dans le cas de contravention, ces entreprises seront fermées et les coupables seront déchus de la nationalité roumaine.

LE REGISTRE NATIONAL EN ANGLETERRE

Londres, 2 — Répondant à une question aux Communes, M. Chamberlain a opposé un démenti formel aux informations publiées par un journal anglais suivant lesquelles l'Allemagne aurait concentré 3 corps d'armée à la frontière tchèque. Cette nouvelle avait déjà été démentie de source allemande.

Lansburg ayant demandé au « premier » si le but du gouvernement, par les mesures qu'il prend en matière de défense nationale est de donner un pays l'impression que la guerre est imminente, M. Chamberlain a répondu : Evidemment non !

Le nouveau ministre M. John Anderson, lors du Sceau privé, chargé du service national a annoncé que le plan du gouvernement comporte un service volontaire.

Un registre sera ouvert pour enregistrer tous ceux et celles qui, désirant rendre service à la nation en temps de guerre, acceptent de se soumettre dès le temps de paix à des cours préparatoires. Des brochures imprimées à 20 millions seront distribuées à la population. « En temps de guerre l'inscription au registre national sera obligatoire.

CONDAMNATIONS A LA PEINE CAPITALE

Varsovie, 2. — (A.A.) Le tribunal de Lucek condamna à la pendaison deux communistes coupables de nombreux actes de terrorisme.

LES DIRECTIVES RACIALES EN MATERIE DE SPORT

Rome, 2 (A. A.) — La direction de la fédération italienne du jeu de football au cours de sa dernière réunion adopta notamment des décisions comportant l'application des directives raciales aussi dans le secteur de football.

Les travaux du Grand Conseil du Fascisme

Le projet de loi sur le rattachement des provinces libyennes à la métropole

Rome, 2 — Le grand conseil fasciste, dans sa séance tenue la nuit dernière sous la présidence du Duce, examina tout d'abord le projet concernant les quatre provinces libyennes devant faire partie intégrante du territoire du Royaume et l'instauration d'une citoyenneté italienne spéciale pour les natifs musulmans de ces provinces. Le projet de loi établit que les quatre provinces libyennes auront une organisation

LA PRESSE TURQUE DE CE MATIN

L'anniversaire de l'indépendance yougoslave

La Yougoslavie a fêté hier le 20e anniversaire de son indépendance. A ce propos, M. Asim Ustündag, dans le « Kurun » les origines du pays ami et allié.

Le Royaume des Serbes, Croates et Slovènes créé en 1918, à l'issue de la guerre mondiale, a pris le nom de Yougoslavie à la suite d'une décision de feu le roi Alexandre. Toute la nation des Slaves du Sud s'est groupée autour du trône des Kara-georgevitch. Depuis lors les hommes d'Etat yougoslaves se sont employés, d'une part, à assurer et à développer l'unité nationale, de l'autre à réaliser, de toutes façons, le relèvement du pays.

Il faut avouer d'ailleurs que l'on a rarement rencontré dans l'histoire des sacrifices semblables à ceux consentis par les nations yougoslaves au cours de la grande guerre, pour la réalisation de leur idéal.

Malgré que le territoire yougoslave sur toute son étendue, eut été occupé par les forces allemandes, les Yougoslaves ont continué à combattre jusqu'à la fin de la guerre, avec énergie et ténacité, sans déspérer un seul instant de l'issue de la lutte.

Après avoir réalisé l'indépendance nationale, dans leurs frontières actuelles, ils ont entrepris de réparer les dévastations causées dans leur pays par la guerre et se sont efforcés de consolider dans tous les domaines leur structure nationale. Il est remarquable que, dans un laps de temps fort court, la Yougoslavie soit devenue un des pays les plus avancés et les plus forts des Balkans.

Il est indubitable que la Yougoslavie d'aujourd'hui est l'œuvre commune du Roi Alexandre et de la nation yougoslave. Mais c'est à S. A. R. le prince Paul, président du Conseil de régence et au président du Conseil M. Stoyadinovitch, qui revient l'honneur d'avoir conservé l'œuvre du Roi Chevalier, victime d'un affreux attentat à Marseille, d'en avoir complété les lacunes et de l'avoir poursuivie dans la même direction. Et c'est à eux également que l'on est redevable de la continuation de l'œuvre de l'Entente Balkanique, dont les fondements avaient été posés par Ataturk et le Roi Alexandre et de l'avoir renforcée tous les jours un peu plus. Un juste résultat de ce fait fut que toutes les questions pendantes entre les Etats amis et alliés et les Etats extra-balkaniques ont été liquidées. C'est ce qui permettait à M. Stoyadinovitch de dire dans le dernier discours qu'il a prononcé : « Les frontières de la Yougoslavie ont été tracées avec justice : elles ont été arrêtées par le sang ; elles ont été confirmées par l'épée ; elles s'appuient sur les os de nos héros. De pareilles frontières, ainsi établies, ne peuvent être modifiées que par les mêmes moyens. »

Nous sommes convaincus, de tout notre cœur, que la Yougoslavie qui n'aspire qu'à être la gardienne de la paix dans le cadre de l'Entente Balkanique, n'aura pas à tirer l'épée ni à verser son sang généreux pour défendre ses frontières. Il est naturel toutefois que, comme ce fut le cas dans le passé, elle demeure prête à affronter toute éventualité.

Au moment où l'on célèbre ce 20e anniversaire, l' hon. président du Conseil yougoslave, M. Stoyadinovitch, s'occupe à préparer de nouvelles élections. Nous supposons que la prévision du succès que remportera cette nouvelle consultation populaire contribuera à accroître la satisfaction que l'on éprouve à célébrer aujourd'hui l'anniversaire de l'indépendance sous la sage et forte administration actuelle.

Pour les étudiants pauvres

Détachons ces quelques lignes d'un éloquent plaidoyer que publie M. Nadi Nadi dans le « Cünlühuriyet » et la « République » :

Le but du régime kémaliste c'est d'assurer aux citoyens des positions en rapport avec leurs capacités. Or, cela n'est possible, en premier lieu, qu'en garantissant à tous les étudiants des conditions égales. Un enfant turc, pauvre et sans moyens, ayant fait preuve des capacités supérieures à l'école secondaire, doit être en mesure de poursuivre ses études. La société ne peut faire autrement si elle

veut s'assurer le maximum de rendement de ses membres et être, ainsi, en mesure d'accéder à des conditions de vie plus avancées. C'est là le devoir de l'Etat qui exprime la volonté de la communauté turque.

Mais le problème est, avant tout, une affaire de moyens matériels, ou, en d'autres termes, de budget. Dans les conditions actuelles, l'Etat ne se trouve pas en mesure d'assurer l'instruction de tout citoyen turc capable, mais pauvre. Malgré tous les efforts, il y a encore à côté des milliers de jeunes gens capables, dans l'impossibilité de fréquenter l'Université, des étudiants qui en suivent les cours et s'efforcent de former leur personnalité au prix de toutes sortes de difficultés.

Il va sans dire que l'Etat, qui exprime la volonté de la communauté, finira par vaincre cette difficulté. Le jour viendra où nous ne verrons plus aucune valeur dépréciée...

Mais que ferons-nous jusque là ?

Puisque nous sommes conscientes de notre amitié sociale, n'est-il pas pour nous une obligation de bien former, d'élever au moins d'une façon satisfaisante, les personnes qui constituent cette entité ?

Je voudrais m'adresser à nos riches, il y a un système de bourse à l'Université. Les secours matériels apportés dans ce but sont employés pour assurer l'instruction des enfants turcs capables. Plus les secours consentis à l'Université seront nombreux, plus vite nous verrons la société de demain approcher de la perfection.

Nous savons qu'il y a à Istanbul, comme en Anatolie, certains établissements, des gens qui fournissent ces sortes d'aides à l'Université. Mais le nombre des jeunes gens dont les besoins sont assurés de cette manière est bien restreint. Celui des citoyens à même de travailler à l'élevage de la culture turque doit être sûrement plus élevé.

Dans bien des pays nombre d'établissements scientifiques voient une partie importante de leurs revenus assurée par ces sortes de donations des citoyens.

Le fait que les Turcs disposent d'une bonne situation témoignent d'un intérêt sans cesse grandissant envers l'Université, constituera le signe le plus sûr de la maturité culturelle turque.

★

Nos autres frères n'ont pas d'article de fond aujourd'hui.

— TUNIS, DJIBOUTI, CORSE

Rome, 1. — Les journaux dans leurs comptes-rendus et notes sur la séance d'hier à la Chambre relèvent entre autres que pendant la manifestation enthousiaste par laquelle l'assemblée salua les phrases figurant à la fin du discours du comte Ciano et faisant allusion aux aspirations naturelles du peuple italien de plusieurs secteurs s'élèvent des cris : « Tunis, Djibouti, Corse. » Ces cris continuèrent malgré d'énergiques coups de sonnette du président de la Chambre. Aussitôt après le comte Cianoache son discours accueilli par de grandes manifestations et le chant de Giovinezza.

— L'ACTIVITE JUDEO-MAÇONNIQUE EN POLOGNE

— Varsovie, 1. — En exécution d'un récent décret-loi les autorités firent saisir tous les biens appartenant à la Loge maçonnique « Bnei Birth » existant à Varsovie et dans les principales villes polonaises. Il appert que la plus grande majorité des membres de ces loges sont Juifs. Les recherches faites ces jours-ci ont prouvé que l'activité maçonnique dirigée par des éléments sémites était très considérable en ce pays. Seulement à Poznan il a été établi l'existence de 3 loges avec un nombre important de membres.

LA VIE LOCALE

LE VILAYET

Les services de M. M. Ustündag

L'« Akşam » rappelle que M. Muhibdin Ustündag s'est trouvé pendant 12 ans et 9 mois à la tête de la Municipalité d'Istanbul. Il a assumé sa charge le 7 février 1926 et l'a exercée pendant la période où MM. Sami et Mithat se sont succédé au poste de vali. Le 1er septembre 1930, à la suite de la fusion des services du vilayet et de la présidence de la Municipalité, M. Ustündag devenait gouverneur-maire d'Istanbul. Excepté de Ridvan paşa, le Président « inamovible » de la Municipalité d'Istanbul, sous Abdul Hamid, qui a exercé sa charge pendant 16 ans, M. Ustündag est, de tous les présidents de la Municipalité, celui qui est demeuré le plus longtemps en charge.

LA MUNICIPALITE

L'abolition du marchandage

Depuis l'entrée en vigueur de la loi sur l'abolition du marchandage, des procès-verbaux ont été dressés à l'égard de 2.300 boutiques pour contravention à ses dispositions.

Trop faibles

La société allemande, chargée de la construction du pont Ataturk avait envoyé en notre ville, conformément à son cahier des charges, deux remorqueurs destinés à assurer la mise en mouvement de la partie mobile du pont. La commission technique de la Municipalité a constaté que les remorqueurs en question n'ont même pas la moitié de la puissance requise, aux termes du contrat, et les a refusés. La société est tenue de les remplacer par 2 autres.

Les expropriations

On sait qu'un bureau spécial a été constitué à la Municipalité avec mission de poursuivre les formalités des expropriations nécessitées par l'exécution du plan de la ville. Un règlement détaillé sera élaboré à cet effet. En outre, une commission a été constituée qui aura la haute main sur les affaires d'expropriation. Elle groupe le directeur du contentieux de la Municipalité, M. Muhlis, président et les inspecteurs M. Cemal Tarla et Ismail Hakkı. Les formalités touchant les expropriations d'immeubles seront suivies de près et dès qu'une défaillance ou une irrégularité viendrait à être constatée, des poursuites seront entamées.

Enfin, on a élaboré une carte des expropriations à exécuter à Istanbul, d'après le plan de développement de la ville exécuté par l'urbaniste M. Prost. Ajoutons que pour le moment, et jusqu'à l'entrée en service des nouveaux organes prévus, c'est la direction des services de cartographie à la Municipalité qui continue à gérer les affaires d'expropriation.

Les nouvelles plaques des autos

La distribution de nouvelles plaques aux autos et taxis n'a toujours pas pris fin. On espère qu'elle pourra être achevée jusqu'à la fin de la semaine prochaine. Ceux qui, jusqu'alors, ne se sont pas adressés aux bureaux compétents, pour les retirer, seront passibles de poursuites.

L'ENSEIGNEMENT

L'anniversaire de Namik Kemal

Le cinquantième anniversaire de la

mort de Namik Kemal sera célébré aujourd'hui dans toutes les écoles par des conférences consacrées au grand intellectuel et patriote. On sait que ce grand libéral, poursuivi par la haine d'Abdul Aziz, avait joué d'une grande et légitime popularité. Exilé à Famagouste, à la suite du succès éclatant de son drame national « Vatan », le poète avait participé avec Mithat paşa après son retour à Istanbul, à l'avènement du sultan Murad à l'élaboration de la Constitution ottomane. Abdul Hamid l'avait exilé ultérieurement à Mytilène. Kemal et la pléiade des novateurs de l'ère du Tanzimat ont développé la langue turque, ils l'ont simplifiée en brisant ses vieilles formes surannées et l'ont rendue apte à exprimer toutes les idées.

Les mérites de l'immortel précurseur de la Turquie nouvelle seront tout particulièrement évoqués au cours d'une série de réunions qui se tiendront dans les diverses facultés de l'Université.

La culture physique

A l'occasion de l'entrée en charge du nouveau directeur général de la culture physique, le général Cemil Tamer, le ministère de l'intérieur a adressé une circulaire à tous les vilayets. On y relève l'importance de la culture physique pour le développement physique et moral des jeunes générations. Le ministère ajoute que, pour sa part, il se réserve d'accorder les plus larges facilités en son pouvoir en vue de contribuer au succès de la tâche du nouveau directeur général.

Le nouvel institut des Jeunes Filles

Le ministère de l'Instruction publique ayant décidé de créer en notre ville le nouvel institut pour les jeunes filles désirerait acheter à cet effet un terrain le long de l'avenue de Nisantaş. Un confrère du soir condamne ce choix et relève que, partout, à l'étranger, les institutions scolaires de ce genre sont établies autant que possible en des endroits tranquilles, loin du mouvement et du bruit des grandes avenues.

MARINE MARCHANDE

Les nouvelles installations

de T. S. F. à bord

Conformément à l'accord international sur la T. S. F. les postes récepteurs et émetteurs de tous nos bateaux marchands devront être remplacés. Les nouveaux appareils seront achetés jusqu'au 15 octobre. L'accord en question a été conclu à la conférence de Lisbonne et entre en vigueur dans le monde entier à partir de l'année 1939.

LES MUSEES

Guides et catalogues

Un catalogue détaillé de pièces et médailles conservées à la section de numismatique du Musée a été élaboré. La visite de ces collections en sera grandement facilitée pour les profanes.

L'impression de ce texte sera confiée à l'imprimerie de l'Etat et la direction de l'Instruction publique a été priée d'en hâter la publication.

Un guide, en couleurs, du Musée des antiquités islamiques est en cours d'impression.

Les réparations du Musée des inscriptions et épithèques, de Süleymaniye, qui avaient été interrompues, viennent d'être reprises.

La comédie aux cent actes divers...

Le bon motif

Le portefaix Şerif, convaincu d'avoir attenté aux mœurs de la jeune Seniha, à Tepebaşı, a été condamné à trois ans de prison lourde. Comme toutefois le prévenu a manifesté l'intention d'épouser sa victime, sa peine a été réduite du tiers, soit deux ans. Pourvu qu'entre temps Seniha, consolée et vengée, ne trouve pas un autre mari !

25 piastres

Arnaut Muharrem, en passant par Balat, vit une bague en or qui brillait au doigt d'un enfant de 8 ans Servet, qui jouait dans la rue. L'enfant voulait-il justifier son nom ? (Servet, signifie, on le sait, Fortune). Muharrem jugea que le précieux bijou pouvait lui être beaucoup plus utile, à lui-même, et il parvint à se l'approprier à la faveur d'une ruse. Le bonhomme a été arrêté un peu plus loin, au moment où il cherchait à vendre son butin pour 25 piastres à un certain İhsan.

Une bague en or pour 25 piastres ! Décidément voici un voleur qui ignore son métier....

Le talisman

Encore une histoire de bijoux volés.

LES ARTICLES DE FOND DE L'ULUS

— Un studio de l'Etat —

Depuis quelques jours les cinémas projettent des films parlants sur la vie d'Ataturk.

Tous ceux qui retournent après avoir vu ces films éprouvent un profond soulagement d'entendre la voix du disparu. Et chacun se dit : Conservons ces films pour nos enfants.

C'est là une des premières tâches que l'Institut Ataturk doit exécuter.

Personne ne se souvient malheureusement de l'endroit où se trouve un film sur Ataturk que j'ai vu il y a longtemps et qui représentait Gazi Mustafa Kemal arrivant dans un village d'Izmir peu après la victoire d'Izmir.

Ce film se trouve-t-il parmi ceux cédés à l'Académie de guerre ou bien a-t-il été jeté dans un coin de dépôt quelconque ?

Notre guerre de l'Indépendance, nos révoltes, soit toute l'histoire de la nouvelle Turquie coïncident avec l'époque du mutet.

N'était-ce quelques photographies prises au hasard toutes ces choses n'auraient pas laissé de traces tout comme le fut la conquête d'Istanbul.

Si notre niveau culturel l'avait permis ou si encore nos artisans éclairés avaient accordé leur concours à ceux qui se trouvaient au pouvoir, nous aurions pu nous asseoir aujourd'hui dans un salon et passer en revue toute l'histoire de la nouvelle République de Turquie.

Nous avons enseveli tout un vieux monde dans une époque où les statues et les photos pouvant rappeler le souvenir étaient interdits par les principes religieux du Cheriat.

Nous sommes arrivés à une époque où ces moyens pour rappeler le souvenir se trouvent très développés. Or nous n'avons pu conserver en tout sur Ataturk qu'un ou deux souvenirs dont nous sommes redevenus de l'un aux Américains.

Ces inventions sont utilisées par la civilisation occidentale à laquelle nous appartenons d'une façon aussi naturelle que nous profitons de l'air et de l'eau.

Nous n'avons pu encore résoudre la question du studio. Notre Parti en a fait un essai sans y obtenir toutefois du succès.

Il faudra là aussi avoir recours au concours de l'Etat.

Nous avons besoin d'un studio de l'Etat qui ne se limiterait qu'aux questions de l'histoire et de l'éducation.

Ce studio ne pourrait être créé que par le ministère de l'Instruction publique lequel en assumerait le fonctionnement.

Nous perdrons sans cela, dans quinze ans ce que nous avons déjà perdu il y a 15 ans.

Avec quelques films sur Ataturk des cinémas pourraient arriver dans une quinzaine de jours à obtenir des bénéfices équivalents aux frais de tous les studios du régime républicain durant 15 ans.

Jusqu'à la création de l'Institut Ataturk, nous attendons de notre ministère de l'Instruction publique le soin de rassembler tous les films projetés dans le monde entier sur Atatur

CONTE DU « BEYOGLU »

L'erreur de Socrate

On dit assez couramment que les chiens danois, s'ils sont d'excellente garde, se révèlent de moyenne intelligence. Socrate, tel était le nom de mon danois gris, formait l'exception nécessaire à cette règle générale. Il gardait ma maison de campagne avec une vigilance qui répandait la terreur dans le village. Alors que la coutume veut que l'on pousse la grille d'entrée et qu'on ne frappe qu'arrivé devant la porte de la maison, les visiteurs et les commerçants m'appelaient avant d'entrer — la sonnette étant brisée depuis longtemps.

Socrate voyait, pressentait, mais n'entendait pas. Ce terrible chien avait enduré son calvaire, un calvaire peu banal, présentant quelque chose d'inhumain.

Son maître précédent, « un vieil original » comme disaient les gens du pays, habitait une ancienne ferme à demi en ruine et y vivait en ermite.

Socrate avait, paraît-il, la détestable habitude d'aboyer avec véhémence au moindre bruit : craquement de branche, envol d'oiseau, etc... à plus forte raison lorsque le boulanger se présentait bi-hebdomadairement avec ses miches dorées. Son maître criait pour qu'il cessât de manifester sa mauvaise humeur et, si le chien insistait, entrait dans une furie indicible, le frappant avec une chaîne, le barrant de coups de pied, sans que Socrate songeât à se regimber.

Un jour que cette scène se renouvelait encore une fois, le « vieil original » devint blême de furie et, sortant de sa réserve, dit au boulanger : « Tout à l'heure, je ne hurlerai plus, parce qu'il n'entendra plus ».

Socrate eut les pattes liées et, froidement, son maître lui creva les tympans avec un poinçon.

Le fait, colporté dans le pays, provoqua l'indignation. On parla de dénoncer le tortionnaire aux gendarmes, mais la crainte de l'ermite triompha.

Quelques mois après, le boulanger ne recevait pas de réponse en livrant son pain n'osant pas franchir seul la porte et vint querrir du renfort. Le « vieil original » disait, étendu dans la salle commune d'ailleurs. Le médecin pronostiqua une mort subite par embolie ; les témoins remarquèrent bien que le bord de la veste semblait arrachée par des crocs et que Socrate ne quittait pas des yeux la figure de son maître, paraissant prêt à bondir au moindre signe de vie sur ce visage déjà exsangue, mais ici le gendarme n'est pas fervent d'énigmes policières.

Nul héritier ne se présente ; aussi, une vente publique fut décidée au profit de l'Etat. Personne n'offrit le moindre démine pour acquérir Socrate. Pris de pitié, frappé par l'intelligence de ses yeux, jauré, le commissaire-priseur me l'adjudica pour cinq francs.

Une bonne niche, de bons traitements et, bientôt, Socrate et moi devîmes une famille d'excellents amis.

Lorsque le soleil dore la campagne, mes camarades de Paris, qui m'oublient volontiers pendant l'hiver, m'envoient des mots d'agréables moments, de longues briques en belotant ; elle me contant les réjouissances potins de la capitale, moi raviant des souvenirs. Socrate adopta Lucette et accepta toutes les pitreries pour rassurer mon amie. Gilbert Fenech, ançona son arrivée et, bientôt, l'exquis poète débarqua avec ses pinceaux et toiles dans ce village voisin de celui de Renoir passa de longues années de vie.

Il était convenu que, dans la journée, aucun utiliserait ses loisirs comme bon semblait, sans aucun souci des convenances. Gilbert se mit à peindre Lucette pendant que, dans mon bureau, j'avais une série d'articles dont le plaisir était problématique. Lucette passait depuis deux jours dans le jardin où croissait la croisée de mon cabinet de travail lorsque j'entendis deux hurlements de terreur et un bruit de chutes. Le temps de précipiter à la fenêtre et je vis Socrate tenant à pleine gueule l'épaulé de Gilbert pendant que Lucette, le corsage déchiré qu'il n'aurait dû être même pour une séance de pose n'ayant pour sujet que la tête, cachait sa figure dans les mains en criant de frayeur.

Socrate, Socrate, lâche ! criai-je, sans souvenir en cet instant qu'il n'entendait pas. Par bonheur, ses yeux tournés vers le ciel rencontrèrent les miens ; il monna son étreinte, franchit la haie et s'arrêta de se réfugier dans le tout proche bois des sapins.

Gilbert eut plus de peur que de mal : peu de teinte d'ioode, une piqûre anesthésique par surcroit de précaution, une petite fièvre d'une nuit, et rien ne subit de cette alerte. Lucette résolut de faire dès le lendemain matin, un peu plus de causes du drame que j'aurais devinées.

Le soir, mes invités dormirent, harassés par ces émotions et j'admirai le ciel étoilé quand une ombre, que je n'avais pas vue s'approcher, me fit tressaillir. Un muséum se posa sur mon genou.

Un bon et yeux phosphorescents de Socrate me demandèrent un peu craintivement : « Ai-je bien fait de punir celui qui t'a fait te prendre ton amie ? »

— Non, répondis-je en secouant la tête négativement, ce n'est pas bien. Socrate ; elle n'était pas mon amie, tu t'es trompé !

Socrate parut méditer anxieusement ma réponse. La tête basse, il partit vers sa niche. Au matin, il s'abstint de japper lorsque j'ouvris la porte et, malgré mes recherches, demeura introuvable. Depuis, je ne l'ai jamais revu.

Banca Commerciale Italiana

Capital entièrement versé : Lit. 700.000.000

— O —

Siège Central : MILAN

Filiales dans toute l'Italie, Istanbul, Izmir, Londres, New-York

Bureaux de Représentation à Belgrade et à Berlin.

Créations à l'Etranger :

BANCA COMMERCIALE ITALIANA (France) Paris, Marseille, Toulouse, Nice, Menton, Monaco, Montecarlo, Cannes, Juan-les-Pins, Villefranche-sur-Mer, Casablanca (Maroc).

BANCA COMMERCIALE ITALIANA E ROMENA, Bucarest, Arad, Braila, Brasov, Cluj, Costanza, Galați, Sibiu, Timișoara.

BANCA COMMERCIALE ITALIANA E BULGARA, Sofia, Burgas, Plovdiv, Varna.

BANCA COMMERCIALE ITALIANA PER L'EGITTO, Alexandrie d'Egypte, Le Caire, Port-Saïd.

BANCA COMMERCIALE ITALIANA E GRECA, Athènes, Le Pirée, Thessaloniki.

BANCA COMMERCIALE ITALIANA TRUST COMPANY, Philadelphia.

BANCA COMMERCIALE ITALIANA TRUST COMPANY, New-York.

Banques Associées :

BANCA FRANCESA E ITALIANA PER L'AMERICA DEL SUD, Paris

En Argentine : Buenos-Aires, Rosario de Santa Fé.

Au Brésil : São-Paulo et Succursales dans les principales villes.

En Chili : Santiago, Valparaíso.

En Colombie : Bogota, Barranquilla, Medellin.

En Uruguay : Montevideo.

BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA

Lugano, Bellinzona, Chiasso, Locarno, Zurich, Mendrisio.

BANCA UNGARO-ITALIANA S. A.

Budapest et Succursales dans les principales villes.

HRVATSKA BANK D. D.

Zagreb, Split.

BANCO ITALIANO-LIMA

Lima (Perou) et Succursales dans les principales villes.

BANCO ITALIANO-GUAYAQUIL

Guayaquil.

Siège d'Istanbul : Galata, Voyveda Caddesi

Karakoy Palas.

Téléphone : 4 4 8 4 5

Bureau d'Istanbul : Alalemeyan Han.

Téléphone : 2 2 9 0 0-2-11-12-15

Bureau de Beyoglu : İstiklal Caddesi N. 247

Ali Namik Han.

Téléphone : 4 1 0 4 6

Location de Coffres-Forts

Vente de TRAVELLER'S CHEQUES B. C. I.

et de CHEQUES TOURISTIQUES

pour l'Italie et la Hongrie.

Fratelli Sperco

Tél 4 4 7 9 2

Compagnie Royale

Néerlandaise

Départs pr.

Anvers Amsterdam

Rotterdam Hamburg

PYGMALION 28 30 Nov

HERMES 5 6 Déc

TARIF D'ABONNEMENT

Tu que : Etranger :

Ltsq. Ltsq.

1 an 13.50 1 an 22.

6 mois 7.— 6 mois 12.—

3 mois 4.— 3 mois 6.50

Vie économique et financière

Les transactions opérées sur le marché durant ces derniers jours

Le marché de la laine est très animé. D'importantes ventes sont enregistrées. Hier 750 balles de laine d'Erzurum et de Van non lavée ont été vendues à 53-54 pptrs. Cent balles de laine de provenance de Sivas furent vendues hier à 53,5 pptrs. Les acheteurs sont les exportateurs qui travaillent avec l'Allemagne et les fabriques du pays.

Les fabriques de ciment consentirent sous réserve toutefois d'une diminution d'impôt. Ceci fut accepté ; cependant le prix du ciment n'a pas baissé.

Le ciment jouant un rôle important dans les travaux de la restauration du pays, il importait de baisser coûte que coûte les prix.

Aussi le gouvernement cherche-t-il à prendre en main l'industrie du ciment.

LE DEVELOPPEMENT DE LA CULTURE DES PRIMEURS

Les essais effectués cette année ont démontré que la zone des îles, ainsi que celle de Kartal et Pendik, qui lui fait face, sont très favorables à la culture des mandarines et des oranges. Cette année, pour la première fois, des mandarines des îles ont été livrées comme primeurs à notre marché. Un premier lot de 30 pièces a été obtenu par un planter entrepreneur qui a créé une pépinière à Heybeli Ada.

Les premières mandarines obtenues par la pépinière de Kartal, créée par la direction de l'agriculture, ont été également livrées au marché. Encouragé par ce succès, l'admirer direction a décidé de développer encore cette pépinière.

Les demandes pour le cuir du mouton sont aussi importantes.

Les prix sont entre 50-53 pptrs. On s'attend à des demandes d'achat de cuir d'agneau par les Soviets.

LES MANDARINES

Une grande quantité de mandarines est constatée sur place. La qualité laisse malheureusement à désirer. Elles se vendent jusqu'à 20 paras la pièce.

Les producteurs de mandarines de bonne qualité se plaignent de cet état de choses et opinent que le gouvernement devrait empêcher la culture de ce fruit sur des terrains impropre à cette culture, tout comme il le fait pour le tabac.

Les demandes pour le cuir du mouton sont aussi importantes.

Les prix sont entre 50-53 pptrs. On s'attend à des demandes d'achat de cuir d'agneau par les Soviets.

LES MANDARINES

Une grande quantité de mandarines est constatée sur place. La qualité laisse malheureusement à désirer. Elles se vendent jusqu'à 20 paras la pièce.

Les producteurs de mandarines de bonne qualité se plaignent de cet état de choses et opinent que le gouvernement devrait empêcher la culture de ce fruit sur des terrains impropre à cette culture, tout comme il le fait pour le tabac.

Les études sont en cours par les soins du ministère de l'Agriculture dans les zones de production de primeurs. Elles auront pour résultat l'élaboration d'un rapport qui sera remis au prochain congrès agricole.

Les demandes pour le cuir du mouton sont aussi importantes.

Les prix sont entre 50-53 pptrs. On s'attend à des demandes d'achat de cuir d'agneau par les Soviets.

LES MANDARINES

Une grande quantité de mandarines est constatée sur place. La qualité laisse malheureusement à désirer. Elles se vendent jusqu'à 20 paras la pièce.

Les producteurs de mandarines de bonne qualité se plaignent de cet état de choses et opinent que le gouvernement devrait empêcher la culture de ce fruit sur des terrains impropre à cette culture, tout comme il le fait pour le tabac.

Les études sont en cours par les soins du ministère de l'Agriculture dans les zones de production de primeurs. Elles auront pour résultat l'élaboration d'un rapport qui sera remis au prochain congrès agricole.

Les demandes pour le cuir du mouton sont aussi importantes.

Les prix sont entre 50-53 pptrs. On s'attend à des demandes d'achat de cuir d'agneau par les Soviets.

LES MANDARINES

Une grande quantité de mandarines est constatée sur place. La qualité laisse malheureusement à désirer. Elles se vendent jusqu'à 20 paras la pièce.

Les producteurs de mandarines de bonne qualité se plaignent de cet état de choses et opinent que le gouvernement devrait empêcher la culture de ce fruit sur des terrains impropre à cette culture, tout comme il le fait pour le tabac.

Les études sont en cours par les soins du ministère de l'Agriculture dans les zones de production de primeurs. Elles auront pour résultat l'élaboration d'un rapport qui sera remis au prochain congrès agricole.

Les demandes pour le cuir du mouton sont aussi importantes.

Les prix sont entre 50-53 pptrs. On s'attend à des demandes d'achat de cuir d'agneau par les Soviets.

LES MANDARINES

Une grande quantité de mandarines est constatée sur place. La qualité laisse malheureusement à désirer. Elles se vendent jusqu'à 20 paras la pièce.

Les producteurs de mandarines de bonne qualité se plaignent de cet état de choses et opinent que le gouvernement devrait empêcher la culture de ce fruit sur des terrains impropre à cette culture, tout comme il le fait pour le tabac.

Les études sont en cours par les soins du ministère de l'Agriculture dans les zones de production de primeurs. Elles auront pour résultat l'élaboration d'un rapport qui sera remis au prochain congrès agricole.

Les demandes pour le cuir du mouton sont aussi importantes.

Les prix sont entre 50-53 pptrs. On s'attend à des demandes d'achat de cuir d'agneau par les Soviets.

LES MANDARINES

Une grande quantité de

Comment le gouvernement italien facilitera le rapatriement aux Italiens se ouvant à l'étranger

Rome, novembre. — Les premières réunions de la Commission nommée par le chef du gouvernement pour faciliter le rapatriement des Italiens qui se trouvent à l'étranger, ont eu lieu au ministère des affaires étrangères. La décision de l'Italie ne revêt aucun caractère d'hostilité contre aucun pays, en ce qu'elle interprète le désir de milliers et milliers d'Italiens qui préfèrent de travailler dans leur Patrie et établir en même temps un point d'arrêt de la politique tendant à limiter l'émigration prévue par le Fascisme depuis 1926. L'on sait que l'émigration est nuisible au pays d'où partent les travailleurs. Les gouvernements de jadis se trouvaient obligés de la subir à cause des conditions précaires au point de vue économique de l'Italie d'alors. Actuellement l'autarcie, l'assainissement de la terre, la mise en valeur de toutes les ressources économiques du pays, et surtout l'empire assurent le travail aussi pour les Italiens partis à l'étranger et qui désirent rentrer dans leur Patrie. D'ailleurs, il est à remarquer qu'aucune pression ne sera exercée pour les rapatriements.

Les demandes des Italiens qui désirent se rapatrier seront recueillies par les autorités italiennes agissant à l'étranger, elles seront classées suivant les aptitudes des individus, leur profession et capacité, la consistance du noyau familial, ce qui est très important par la politique démographique du Régime, les désirs exprimés en ce qui concerne la nature du travail et le lieu de résidence; enfin en tenant compte de tous ces éléments aptes à guider la réalisation des désirs exprimés.

En même temps, l'on devra créer en Italie des organisations spéciales pour recevoir les contingents des Italiens rapatriés, c'est-à-dire la désignation des secteurs d'emploi, les zones d'acheminement soit en Italie soit dans l'Empire, la détermination des possibilités gradiuelles d'absorption relativement aux exigences des diverses activités productives et économiques. L'on utilisera l'outillage existant auprès des Fasci à l'étranger et celui des diverses institutions du Régime en pourvoyant à leur organisation et en les subventionnant dans ce but, comme par exemple les magnifiques colonies de la GIL (Jeunesse Italienne du Littorio), pour accueillir les noyaux à leur arrivée en Italie, avant leur acheminement au travail et aux lieux de résidence prévus, en mobilisant pour la durée de cette période les différentes organisations pour l'Assistance. En outre, l'on étudie et l'on fixe les mesures de tout genre qui sont reconnues nécessaires soit pour prédisposer les conditions aptes à favoriser le rapatriement, soit pour faciliter la réalisation du rapatriement et en fixer les moyens.

Suivant des calculs approximatifs et très prudents, il y a plus que 9 millions et demi d'Italiens qui vivent à l'étranger. De ceux-ci, un million et 760.000 vivent en Europe, Afrique et Asie; les autres, soit 7.768.000 en des pays transcontinentaux. Le contingent le plus élevé soit 41,4 pour cent des Italiens vivant à l'étranger, se trouve dans l'Amérique du Nord; 38,7 pour cent, dans le Sud de l'Amérique.

En marge de la guerre civile en Espagne

Le dépouillement des fascistes inconnus.

La Commission des Responsabilités Civiles de la Généralité continue à ratifier la spoliation d'ex-ducchesse d'ex-prêtres et de toutes sortes de citoyens tout aussi dangereux. Il est inutile de commenter toutes les rapines de cette Commission, véritable bande à Mandrin; nous l'avons déjà fait bien souvent.

Mais nous avons observé un cas curieux que nous ne pouvons passer sous silence: dans les décisions que l'on publie, avant de décréter la spoliation pour « fascisme », on mentionne fréquemment les « héritiers ignorés de X... ».

On ignore qui ils sont, malgré tout, on les dépouille sous l'accusation de fascisme. Ce procédé rappelle le discours de ce procureur qui commençait ainsi: « L'inculpé s'est emparé des biens d'un propriétaire dont on ignore le nom et contre la volonté de celui-ci... »

Le « Fai Play » de la Garde républicaine.

El Diluvio écrit:

« Manresa. — Le championnat militaire de football, patronné par « Airesol », a commencé. Au cours des rencontres préliminaires pour les éliminatoires, l'équipe des gardes de la République a joué contre le Service de Santé. Le II composé de gardes joua avec une dureté exagérée et, en plus d'un cas, sans faire un jeu très net. Pour ce motif, le public exprima sa protestation. L'arbitre Gallarod consentit à cette sorte de jeu et fut également pris à partie par le public. »

Cette note ne dit pas si ceux du Service de Santé furent obligés de s'employer dans leur propre équipe à soigner les effets des « caresses » que leur avaient prodiguées les gardes de la République.

Si ceux-ci se conduisaient ainsi lorsqu'ils n'est question que de sport, quelle doit être leur correction lorsqu'ils agissent en qualité de ce qu'ils sont, c'est-à-dire comme Gardes!...

Une nouvelle conception du Gouvernement.

Alvaro de Albornoz a donné une conférence à Barcelone.

Cette conférence a été, comme il fallait s'y attendre, un magma des poncifs les plus usés. Il a cependant dit quelque chose de nouveau:

« Gouverner, c'est supprimer peu à peu le gouvernement. »

C'est la presse rouge qui nous rapporte cette phrase magnifique. Elle est toutefois, quoiqu'elle paraisse difficile à croire...

« Mon cœur va vers vous »

C'est ce qu'a écrit à Negrin le Mahatma Gandhi.

On ne peut nier que les rouges recueillent les adhésions les plus variées: Gandhi, les Quakers, la duchesse d'Athol, etc...

Même plus d'oranges!

Les dirigeants rouges se sont emparés de toutes les oranges. Est-ce pour les distribuer parmi les huit millions d'affamés? Non, c'est pour les exporter.

Solidaridad Obrera écrit en effet:

« Valence. — Le Conseil d'Administration Central de l'Exportation Agricole a publié une note rappelant qu'en vertu des mesures légales, tous les fruits des arbres doivent lui être réservés. »

Les marchés aux fruits.

El Diluvio écrit:

« Reus. — Le marché hebdomadaire a eu lieu par beau temps et avec une nombreuse assistance. Un grand nombre de transactions ont été réalisées en fruits du pays pour l'exportation. Les prix ont été très fermes, en raison de la résistance des vendeurs, bien que ceux-ci aient reconnu que ceux des ventes qui ont été réalisées atteignent des limites insoupçonnées. »

Les limites insoupçonnées atteintes par les prix sont une nouvelle preuve du manque de pouvoir d'achat de la peseta rouge.

Les félicitations des Chefs des Etats étrangers au président Ismet Inönü

(Suite de la 1ère page)

tions que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je La prie de trouver ici, avec mes vifs remerciements, les voeux que je forme pour la prospérité de l'Egypte et pour le développement toujours croissant des liens fraternels qui unissent si heureusement nos deux pays. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Au moment où l'Assemblée nationale vient d'appeler Votre Excellence à la première charge de l'Etat, je tiens à lui adresser mes félicitations les plus sincères et tous les voeux que je forme avec le peuple français, pour son bonheur personnel et la prospérité de la République turque. — Albert Lebrun

S. E. Albert Lebrun. — Paris

Je remercie chaleureusement Votre Excellence des félicitations qu'elle a bien voulu m'adresser au moment où l'Assemblée Nationale vient de m'appeler à la première magistrature de la République.

Je prie Votre Excellence de trouver ici tous les voeux que je forme avec le peuple turc, pour son bonheur personnel et la prospérité de la nation amie. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Je tiens à exprimer à Votre Excellence mes plus sincères et cordiales félicitations pour son élection à la présidence de la République de Turquie et je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation amie et alliée. — Georges

S. E. Georges II, roi des Hellènes

Londres

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

Très sensible au message de félicitations que Votre Majesté a bien voulu m'envoyer à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, je forme les voeux les plus chaleureux pour son bonheur personnel et celui de la grande nation hellénique amie et alliée. — Inönü

S.E. Ismet Inönü. — Ankara

GRIPIN

Tue comme d'un coup de couteau les maux de dents, de tête, le rhume, la grippe, le rhumatisme, la névralgie, les courbatures

Prendre au besoin jusqu'à 3 cachets par jour

Du Sirket Hairiye

L'horaire d'hiver des bateaux du Bosphore sera appliquée à partir du Samedi matin, 15 décembre 1938.

Comme il souffre !

Depuis 24 heures il éprouve des maux de tête intolérables. Or, un ou deux cachets de NEVROZIN

éussent suffi à faire disparaître, comme tranchées d'un coup de couteau, ces souffrances si pénibles.

abolit toutes les douleurs et les malaises sans gâter l'estomac, sans fatiguer les reins.

Au besoin 3 cachets par jour peuvent être pris.

LA BOURSE

Ankara 1 Décembre 1938

(Cours informatifs)

Ltg.	
Act. Tabacs Turcs (en liquidation)	1.05
Banque d'Affaires	